

DSDHH Sign Language Interpreter and Transliterater Directory

This list of sign language interpreters is for informational purposes only. The Department of Health and Human Services, Division of Services for the Deaf and the Hard of Hearing (DSDHH) does not endorse any particular interpreter. Inclusion on this list only verifies that the interpreter has opted to be listed and does possess a current North Carolina Interpreting/Transliterating License.

WILMINGTON AREA

Legal Certificates

RID Legal Certified (SC:L or CLIP:R)

Specialized Certification indicating a person has demonstrated specialized knowledge of legal settings and greater familiarity with language used in the legal system. Documented legal training and interpreting experience are required before sitting for the exam.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
None At This Time						

Generalist Certificates

RID/NAD Certified

(NIC, CDI, CI, CT, CSC, MCSC, IC, TC, NAD V, NAD IV, NAD III)

Generalist certificates signify skills for a broad range of general interpreting assignments. Holders of a generalist certificate have met or exceeded a nationally recognized standard of minimum competence in interpreting.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Jim Sewell	Carolina Beach	CSC	252-725-2317	252-726-4347	asluzer@ec.rr.com	Full
Amanda R. Grandprey	Jacksonville	NIC	603-315-8718		aagrandprey@gmail.com	Full
Joy Thomsen	Jacksonville	NIC, EIPA	619-251-7216		joy.kathleen93@gmail.com	Full
Jamye Byrd	Oak Island	CT, CI	919-995-9511		seeyouater@att.net	Full
Andrea La Tona	Wilmington	NIC	585-820-6912		andrealatonaterp@gmail.com	Full
Susan Lanier	Wilmington	CT	910-620-3222		susan.kinglanier@gmail.com	Full
Phyllis Rosenburg	Wilmington	IC, TC, EIPA			phylrose13@hotmail.com	Full
Erin Danielle Sullivan, M.A.	Wilmington	NIC, Ed: K-12	910-547-1937		eringrunau@hotmail.com	Full
Betsy Watts	Wilmington	CT	336-287-2474		Bettsann122@gmail.com	Full

NCICS A or B

NCICS is the former North Carolina Interpreter Classification System: NCICS A (Advanced), NCICS B (Intermediate)
This test is no longer available. Individuals with NCICS and RID credentials are only listed in the RID/NAD Certified section.

Name	City of Residence	Certification	Phone Number	Phone Number	Email Address	License
None At This Time						

Educational Certificates

RID, Ed: K-12

Holders of this certificate demonstrated the ability to interpret or transliterate classroom content and discourse between students who are deaf and hard of hearing and students, teachers and school staff who are hearing. Holders of this certificate passed the Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA) written and performance test at the level of 4.0 or higher.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Lisa Richardson Barker	Oak Island	RID: K-12, EIPA 4.1	910-512-6671		lisabarkeroki@gmail.com	Full
Megan Ferber	Ocean Isle Beach	RID: K-12	910-880-0777		carolinasolutions@gmail.com	Full
Joey Malott	Wilmington	RID: K-12	910-538-7581		codaterp1@gmail.com	Full

EIPA (Educational Interpreter Performance Assessment)

The EIPA is a tool to evaluate interpreters who work in elementary through secondary classrooms.
Level 5: Advanced, Level 4: Advanced Intermediate, Level 3: Intermediate, Level 2: Advanced Beginner, Level 1: Beginner

None at this time

Other

Full License* with No Additional Credentials

The NC Interpreting/Transliterating License Board issued Full Licenses under a Grandfather clause until 12/30/2004. This Grandfather license was available to those who were at least 18 years of age, had shown good moral character and had worked at least 200 hours interpreting in each of the consecutive years prior to their application.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Katherine Gable	Parkton		910-858-2771	910-261-8793		Full-G

Provisional License

The NC Interpreting/Transliterating License Board issues Provisional Licenses to those who are at least 18 years of age, have shown good moral character and hold one of the following: NCICS C, NAD 2 or 3, EIPA 3 or higher or an interpreting degree (associates or bachelors) from an accredited institution.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
None at this time						

Oral Interpreting Certificates

Oral Interpreters

OTC, OIC:C, OIC:S/V, OIC:V/S are RID generalist certificates for oral interpreters.

Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
None At This Time						